

# FOGG2 HUBLLOT



CLASS II

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique :

This product contains a light source with energy efficiency class :

Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética de :

Dit product bevat een lichtbron met een energie-efficiëntieklasse van :

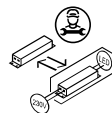
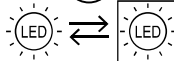


FR  
Cet appareil,  
ses accessoires  
et piles  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)



## Caractéristiques techniques / Características técnicas / Technical information / Caratteristiche tecniche

|                                                                   |                                  |                              |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Référence / Reference / Referencia / Referentie                   | BL000203 / BL000204(defect)      | BL000234 / BL000235 (defect) |
| Tension nominale / Voltage / Tension nominal                      | 230V                             | 230V                         |
| Puissance / Power / Potencia / Stroom                             | 18W                              | 28W                          |
| Type de connexion / Type of connexion / Tipo de conexión          | Connecteur rapide avec repiquage |                              |
| Indice de protection / Ingress protection / Índice de protección  | IP66                             | IP66                         |
| Type de source / Type of source / Tipo de fuente / Lichtbron      | SMD                              | SMD                          |
| Flux lumineux / Lumen output / Flujo luminoso nominale            | 1700 lm / 1800 lm                | 2800 lm / 3000 lm            |
| Durée de vie / Lifetime / Vida útil nominale / Schoeffleven       | L80 : 50 000 h                   | L80 : 50 000 h               |
| IRC / CRI / IRC                                                   | >80                              | >80                          |
| Température de couleur / Color temperature / Temperatura de color | 3000K / 4000K                    | 3000K / 4000K                |
| Angle de diffusion / Beam angle / Angulo de haz luminoso          | 110°                             | 110°                         |
| Gradation / Dimming / Regulacion / Dimmen                         | Non/No                           | Non/No                       |
| Recouvrable / Recoverable / Recuperable / Terugwinbaar            |                                  |                              |



FR

L'installation doit être réalisée par un professionnel qualifié

Veillez couper l'alimentation générale afin d'éviter les risques d'électrocutions  
Veillez vous assurer de la bonne tension du réseau

EN

Installation and maintenance must be performed by qualified person

Please make sure to turn the power off before installation

Please make sure the lamp is working with the correct input voltage

SP

La instalación debe ser realizada por un profesional cualificado.

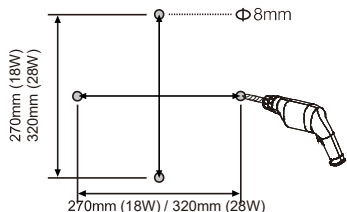
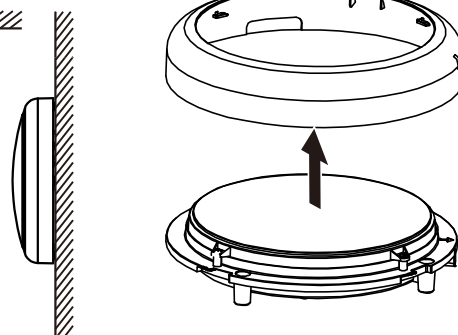
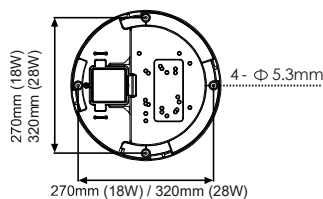
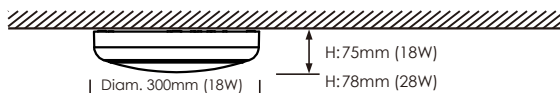
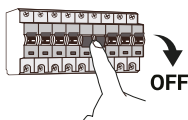
Desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de descarga eléctrica.  
Asegúrese de que la tensión de red es correcta

NL

De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde vakman.

Schakel de netvoeding uit om het risico op elektrische schokken te vermijden.

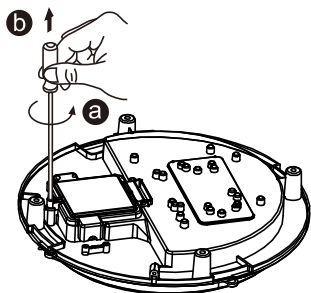
Controleer of de netspanning juist is



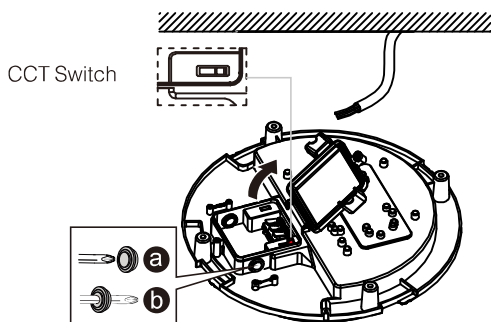
1. drill a hole for expansion bolts.  
percer pour les chevilles.

2. Suspension or surface mounting is available to  
choose / montage applique ou plafond

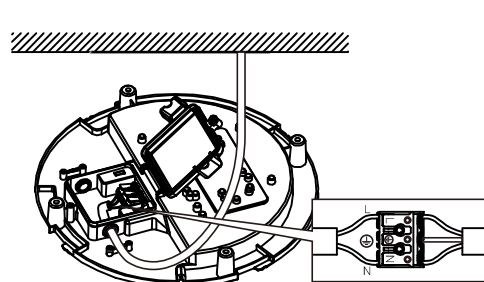
3. Take out off the diffuser. / retirer le diffuseur



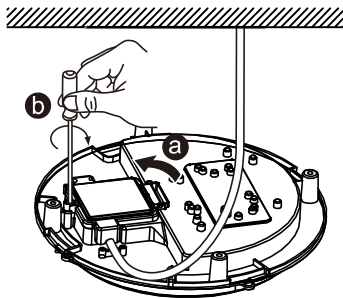
4. Untighten the screw  
Desserrer la vis



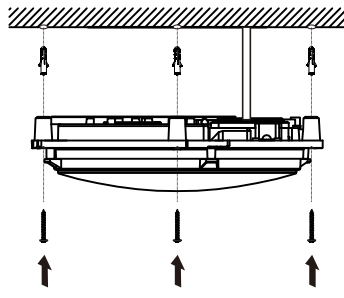
5. Open the bottom cover and insert through the rubber block  
ouvrir le couvercle inférieur et insérer le cable dans le joint



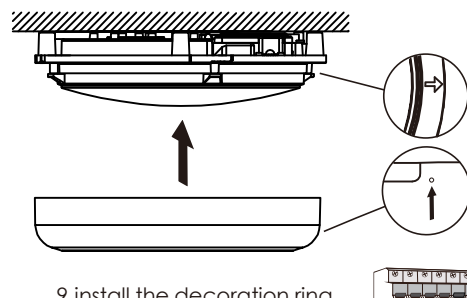
6. Connect the wires L to L, ⊕ to ⊕, N to N.  
Connecter phase/terre/neutre.



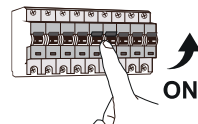
7. Close the bottom cover, and then tighten the screw  
Fermer le couvercle inférieur, puis serrer la vis



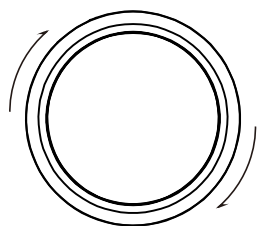
8. Fix the lamp body on the ceiling  
Fixer le hublot au plafond



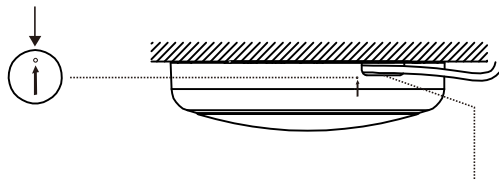
9. install the decoration ring  
installer le capot



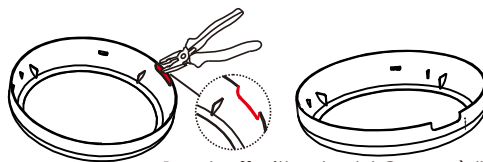
Trou pour vis anti-vandal



10. Clockwise the diffuser.  
Visser le diffuseur



After installation of decoration ring, use a screwdriver to tighten the vandal-proof screw  
Après l'installation de l'anneau décoratif, utilisez un tournevis pour serrer la vis anti-vandalisme.



Break off with a tool / Casser à l'aide d'un outil

FR

#### Maintenance

Débranchez le luminaire avant toute opération de nettoyage.  
Nettoyez le luminaire avec un chiffon sec et non abrasif.

#### Garantie 5 années

Ce produit est garanti à compter de la date d'achat. La garantie couvre les défauts de fabrication et les dysfonctionnements dans des conditions normales d'utilisation. En cas de problème, veuillez contacter notre service client à l'adresse suivante : [contact@beledpro.com](mailto:contact@beledpro.com)

#### Recyclage

Ce pictogramme signifie qu'il ne faut pas jeter ce luminaire dans une poubelle ménagère. Il contient des composants qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé. Veuillez consulter les informations de votre commune concernant le ramassage ou la dépose des déchets électriques.

Les données contenues dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre d'information et peuvent être sujettes à modification, sans notification préalable. Beled se réserve le droit de modifier le produit ainsi que son manuel sans aucune restriction ou obligation de prévenir l'utilisateur. Ainsi, il est possible que le produit acheté diffère quelque peu de celui décrit au sein du présent document. La dernière version du manuel en ligne prévaut sur celle-ci. Pour l'obtenir, rendez-vous sur <https://www.beledpro.fr/fr/>

EN

#### Maintenance

Unplug the luminaire before cleaning.

#### Warranty 5 Year

This product is guaranteed from the date of purchase. The warranty covers manufacturing defects and malfunctions under normal conditions of use. In the event of a problem, please contact our customer service department at the following address: [contact@beledpro.com](mailto:contact@beledpro.com)

#### Recycling

This pictogram means that this luminaire must not be disposed of in household waste. It contains components that may be harmful to the environment and your health. Please consult your local authority for information on collecting or disposing of electrical waste.

The data contained in this manual is provided for information purposes only and may be subject to change without prior notice. Beled reserves the right to modify the product and its manual without any restriction or obligation to notify the user. It is therefore possible that the product purchased may differ slightly from that described in this document. The latest version of the online manual takes precedence over this one. To obtain it, visit <https://www.beledpro.fr/tr/>

SP

#### Mantenimiento

Desenchufe la luminaria antes de limpiarla.  
Limpie la luminaria con un paño seco y no abrasivo.

#### Garantía 5 Años

Este producto tiene una garantía a partir de la fecha de compra. La garantía cubre los defectos de fabricación y los fallos de funcionamiento en condiciones normales de uso. En caso de problema, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la siguiente dirección: [contact@beledpro.com](mailto:contact@beledpro.com)

#### Reciclaje

Este pictograma significa que esta luminaria no debe tirarse a la basura doméstica. Contiene componentes que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y su salud. Consulte a las autoridades locales para obtener información sobre la recogida o eliminación de residuos eléctricos.

Los datos contenidos en este manual se facilitan únicamente a título informativo y pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso. Beled se reserva el derecho de modificar el producto y su manual sin ninguna restricción ni obligación de notificarlo al usuario. Por lo tanto, es posible que el producto adquirido difiera ligeramente del descrito en este documento. La última versión del manual en línea tiene prioridad sobre ésta. Para obtenerla, visite <https://www.beledpro.fr/tr/>

NL

#### Onderhoud

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de armatuur schoonmaakt.  
Reinig de armatuur met een droge, niet-schurende doek.

#### Garantie 5 Jaar

Dit product is gegarandeerd vanaf de aankoopdatum. De garantie dekt fabricagefouten en storingen onder normale gebruiksomstandigheden. Neem in geval van een probleem contact op met onze klantenservice op het volgende adres: [contact@beledpro.com](mailto:contact@beledpro.com)

#### Recycling

Dit pictogram betekent dat dit armatuur niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het bevat onderdelen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en uw gezondheid. Raadpleeg uw gemeente voor informatie over het inzamelen of weggooien van elektrisch afval.

De gegevens in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld ter informatie en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Beled behoudt zich het recht voor om het product en de handleiding te wijzigen zonder enige beperking of verplichting om de gebruiker hiervan op de hoogte te stellen. Het is daarom mogelijk dat het gekochte product enigszins afwijkt van het product dat in dit document wordt beschreven. De laatste versie van de online handleiding heeft voorrang op deze. Om deze te verkrijgen, gaat u naar <https://www.beledpro.fr/tr/>

V. 030125

Version avec détecteur de présence et préavis d'extinction.  
Télécommande à commander séparément (BL000205).

Version with presence detector and shutdown warning.  
Order the remote control separately (BL000205).

| Bouton                    | Remarque                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ON OFF                    | Appuyez sur le bouton "ON/OFF" : la lumière passe en mode constant marche/arrêt, le capteur est désactivé.<br>Appuyez brièvement sur le bouton "M/R" : le capteur se met en marche.                                                  |
| M/R                       | Appuyez brièvement sur "M/R" : tous les paramètres reviennent aux derniers réglages.<br>Appuyez longuement sur "M/R" : tous les paramètres reviennent aux réglages d'usine.                                                          |
| 10% 30%                   | Niveau d'éclairement en veille<br>Réglez le niveau d'éclairement en veille : 10 % / 30 %.                                                                                                                                            |
| 25% 50% 100%<br>DIM+ DIM- | Zone de détection<br>Réglez la zone de détection : 25 % / 50 % / 100 %.<br><br>Appuyez brièvement sur le bouton "DIM+/DIM-" : transmet le signal de gradation. La luminosité de la lampe s'ajuste de 5 % par unité, de 50 % à 100 %. |
| 0s 1min 30min +∞          | Période de veille<br>Réglez la durée de veille : 0s / 1min / 30min / +∞.                                                                                                                                                             |
| 5Lux 15Lux 50Lux Disable  | Capteur de lumière du jour<br>Réglez le seuil de luminosité : 5lux / 15lux / 50lux / désactivé.                                                                                                                                      |
| 5s 1min 5min 10min        | Durée de maintien<br>Réglez la durée de maintien : 5s / 1min / 5min / 10min.                                                                                                                                                         |

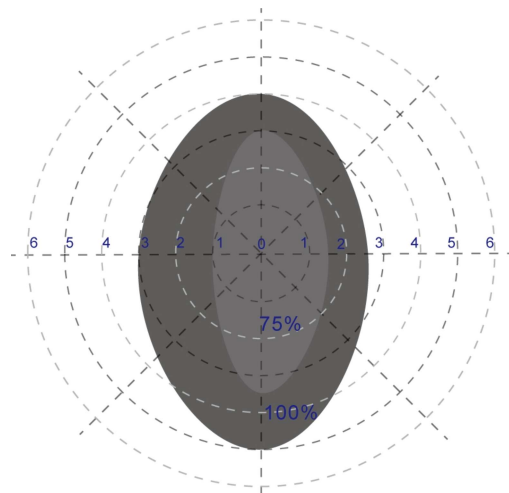
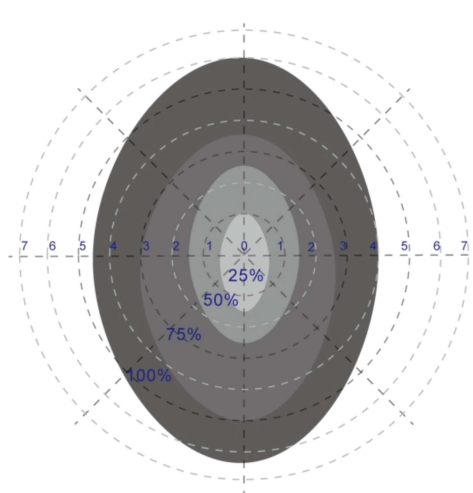
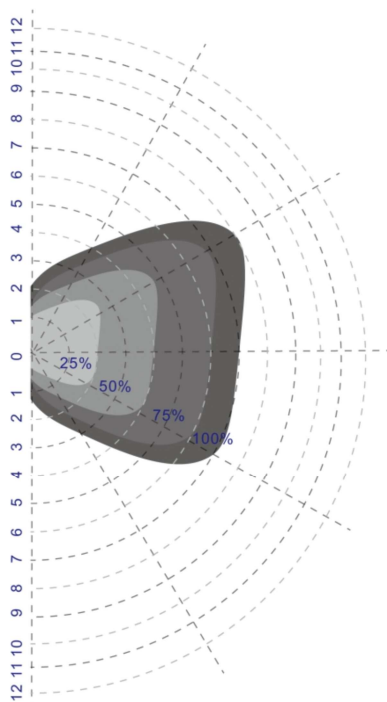
| Button                    | Remarks                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ON OFF                    | Press the "ON/OFF" button, the light goes to constant on/off mode, sensor is disable,<br>Short press the "M/R" button, the sensor starts to work.                                             |
| M/R                       | Short press "M/R" button, all parameters back to the last settings.<br>Long press "M/R" button, all parameters back to factory settings.                                                      |
| 10% 30%                   | Stand-by dim level<br>Set up stand-by dim level: 10% / 30%                                                                                                                                    |
| 25% 50% 100%<br>DIM+ DIM- | Detection Area<br>Set up detection area: 25%/ 50%/ 100%<br><br>Short press "DIM+/DIM-" button to transmit dimming signal. The brightness of the lamp adjust at 5% per unit, from 50% to 100%. |
| 0s 1min 30min +∞          | Stand-by period<br>Set up stand-up time: 0s/ 1min/ 30min/ +∞                                                                                                                                  |
| 5Lux 15Lux 50Lux Disable  | Daylight sensor<br>Set up daylight threshold: 5lux/ 15lux/ 50lux/ disable                                                                                                                     |
| 5s 1min 5min 10min        | Hold time<br>Set up hold time: 5s/ 1min/ 5min/ 10min                                                                                                                                          |

## Radiation Pattern Schéma de rayonnement

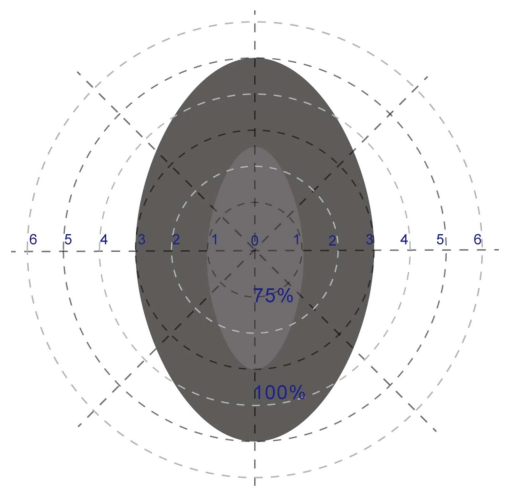
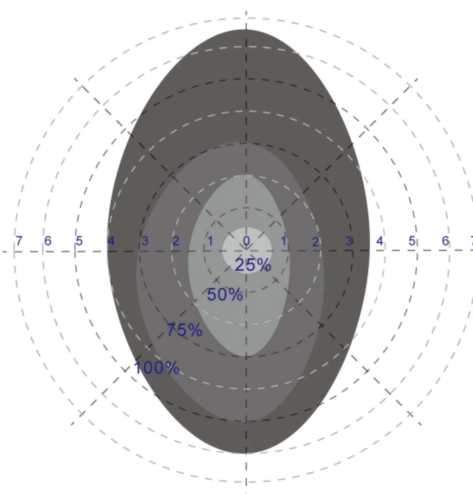
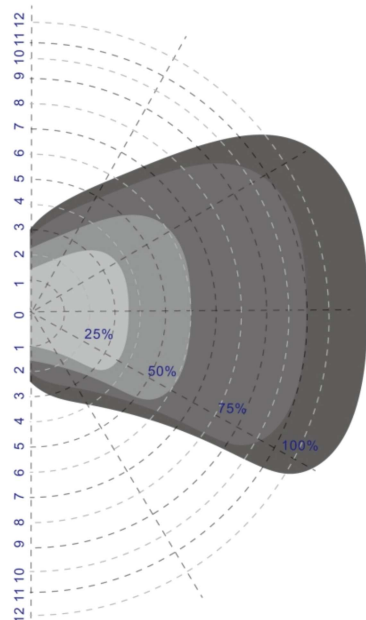
Wall mounted height / Hauteur  
du montage: 2m  
Sensitivity / Sensibilité:  
100%/75%/50%/25%

Ceiling mounted height / Hauteur de  
montage au plafond: 3m  
Sensitivity / Sensibilité:  
100%/75%/50%/25%

Ceiling mounted height / Hauteur  
de montage au plafond: 6m  
Sensitivity / Sensibilité: 100%/75%



Normal moving (Speed: 1m/s)  
Déplacement normal (vitesse : 1 m/s)



Slow moving (Speed: 0.3m/s)  
Déplacement lent (vitesse : 0,3 m/s)

\*When installed at 6m height, sensor with 50%/25% detection area is unable to detect motion signal.

\*Lorsqu'il est installé à une hauteur de 6 m, le capteur ayant une zone de détection de 50 %/25 % n'est pas en mesure de détecter le signal de mouvement.